

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 13/2013

z dnia 11 stycznia 2013 r.

**zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 394/2012 ustalające limit ilościowy dla wywozu pozakwotowego cukru i pozakwotowej izoglukozy na okres do końca roku gospodarczego 2012/2013 i uchylające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 931/2012**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 61 akapit pierwszy lit. d) w związku z jego art. 4,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7e w związku z jego art. 9 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 61 akapit pierwszy lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 cukier i izoglukoza wyprodukowane w danym roku gospodarczym w ilości przekraczającej kwotę, o której mowa w art. 56 wymienionego rozporządzenia, mogą zostać wywiezione wyłącznie w ramach ustalonego limitu ilościowego.
- (2) Szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące wywozu pozakwotowego, zwłaszcza w odniesieniu do pozwoleń na wywóz, są ustalone w rozporządzeniu (WE) nr 951/2006.
- (3) W odniesieniu do roku gospodarczego 2012/2013 oszacowano wstępnie, że ustalenie limitu ilościowego w wysokości 650 000 ton, wyrażonych w ekwiwalencie cukru białego, dla wywozu pozakwotowego cukru odpowiadałoby popytowi na rynku. Limit ten wprowadzono rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 394/2012 <sup>(3)</sup>. Jednak zgodnie z najnowszymi szacunkami przewiduje się, że produkcja pozakwotowego cukru osiągnie wysoki poziom wynoszący 5 300 000 ton. Należy zatem zapewnić dodatkowe możliwości zbytu pozakwotowego cukru.
- (4) Biorąc pod uwagę fakt, że pułap WTO dotyczący wywozu w roku gospodarczym 2012/2013 nie został

w pełni wykorzystany, należy podwyższyć limit ilościowy dla wywozu pozakwotowego cukru o 700 000 ton, aby zapewnić unijnym producentom cukru dodatkowe możliwości rynkowe. Aby unijni producenci pozakwotowego cukru mogli wykorzystać możliwości na rynkach eksportowym, zwiększone ilości należy udostępnić od dnia 14 stycznia 2013 r.

- (5) Należy odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 394/2012.
- (6) Aby umożliwić składanie wniosków o pozwolenie na wywóz pozakwotowego cukru, należy znieść zawieszenie składania wniosków przewidziane w art. 1 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 931/2012 z dnia 10 października 2012 r. ustalającego współczynnik akceptacji dla wydawania pozwoleń na wywóz, odrzucającego wnioski o pozwolenie na wywóz i zawieszającego składanie wniosków o pozwolenie na wywóz pozakwotowego cukru <sup>(4)</sup>. Jako że rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 931/2012 nie ma już skutków prawnych, należy je uchylić.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### Artykuł 1

Artykuł 1 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 394/2012 otrzymuje brzmienie:

„1. W odniesieniu do roku gospodarczego 2012/2013 limit ilościowy, o którym mowa w art. 61 akapit pierwszy lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, wynosi 1 350 000 ton dla wywozu bez refundacji pozakwotowego cukru białego objętego kodem CN 1701 99.”.

### Artykuł 2

Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 931/2012 traci moc.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 123 z 9.5.2012, s. 30.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 277 z 11.10.2012, s. 7.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 14 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 stycznia 2013 r.

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

---